

manroland
sheetfed

manroland

sheetfed

manorland

sheeted





CONTENTS:

| | |
|--|----|
| Foreword | 6 |
| Not all presses are made equal | 8 |
| Discover the power of OnePass® | 10 |
| Highly evolved solutions for branded packaging | 12 |
| Continuous innovation in commercial print | 14 |
| Leading the way in large format & POS | 16 |
| Boost your brand with vibrant color | 18 |
| Made in Germany, trusted around the world | 20 |

The outer covers are printed on 135 g/m² gloss stock and finished with inline cold foiling, a matt laminating and a gloss UV spot-coating.
The inner covers are lined with 150g/m² matt stock and finished with a relief spot coating.
The flysheets are printed on 80g/m² parchment paper and black ink.

This image on this page is printed on 300g/m² gloss stock and finished with Twin Effect inline gloss and matt UV coatings.
The image on the page opposite is printed on 150µm gloss white opaque PVC plastic, using UV process colours.



foreword



Manroland Sheetfed GmbH is a leading producer of offset printing presses and related technologies for commercial, packaging and publishing applications.

Built on the finest traditions of German engineering excellence since its founding in 1871, the company is a global watchword for innovation, quality and supreme reliability.

“ a global watchword for innovation,
quality and supreme reliability ”

“Manroland Sheetfed GmbH, together with its network of sales and service partners and over 40 own subsidiaries worldwide, is continuing to help ensure profitability and growth for our customers in these rapidly changing times...”

Rafael Penuela, Chief Executive Officer, Manroland Sheetfed GmbH.

The opposite image shows the Manroland Sheetfed GmbH headquarters in Offenbach, Germany and is printed on a 546µm, 100lpi lenticular lens plastic substrate using UV inks, with opaque white on the reverse and mounted to 250g/m² linen stock substrate printed using LEC-UV inks (Low Energy Curing) technology.



manroland

not all presses are made equal



Built with the precision of a fine Swiss watch, critical components in every ROLAND press produced are manufactured to tolerances up to 30 times finer than a human hair. That's why the build and print quality of ROLAND presses is widely recognized as the benchmark against which others are measured.

“ the benchmark against which
others are measured ”

“Research and Development at Manroland Sheetfed GmbH is aimed at improving not only the performance of our products, but also their impact on the environment.”

Stefan Finger, Head of Research & Development, Manroland Sheetfed GmbH.

The image opposite is printed with an iridescent UV coating and inline silver foil on 300g/m² gloss stock.



discover the power of OnePass®



Welcome to the Manroland world of fascinating inline effects achieved with OnePass® technology. Arouse emotions with compelling effect and function coatings that bring your work to life. OnePass® – see, touch, smell, believe!

“ see, touch, smell, believe! ”

“The possibility to print on silver or gold foil gives a wide range of bright and fantastic effects which was previously unobtainable and now thanks to the Manroland InlineFoiler has profited our business.”

Angelo Radice, Owner, Grafiche Erredue, Italy.

The image opposite is printed on 150µm glossy transparent PVC (top sheet) using an inline relief gloss coating and 300g/m² matt stock (bottom sheet) using UV-LED inks and finished with a scented coating.



highly evolved solutions for branded packaging



Since the beginnings of the modern packaging industry, many of the world's leading packaging printers have placed and continue to place their trust in the legendary reliability, precision and performance of ROLAND press technology.

End-to-end solutions offer consistently superior quality and accuracy, often after more than 500 million impressions.

“ accuracy after more than
500 million impressions ”

“Flexibility; high productivity and constant high quality. These are the three major points to survive in the competitive packaging industry in Europe and why we chose Manroland.”

Ing. Eduard Fischer, General Manager, Offsetdruckerei Schwarzach, Austria.

The image opposite is printed on 280g/m² coated cardboard stock and finished using inline silver foil, matt UV coating and Soft Touch UV coating effects.



VERDADERO

or Añadido

PARA LA IMPRESIÓN DE EMBALAJES

manroland
sheetfed



continuous innovation in commercial print and publishing



In a rapidly changing and competitive market place that demands personalized design and reduced lead times, customizable solutions from Manroland Sheetfed GmbH can combine the unbeatable speed and quality of offset printing with the flexibility of digital.

“ the flexibility to produce both
long and short runs ”

“We looked at all the major press builders. In the end it came down to quality. When you are buying fashion, colour is one of the critical factors and the faithful representation of Manroland printing was ahead of the others.”

Christopher Nieper, Managing Director of David Nieper, International Fashion House, England.

The image opposite is printed on 400g/m² Kaschmir Cloth stock with a flocked surface texture effect, using UV inks.



leading the way in large format & POS



While the large format and point of sale (POS) sectors continue to be attractive growth areas, printers will only achieve profitability if they can combine efficiency and cost-effectiveness with consistently high quality output. ROLAND large format presses deliver just that. The company also produces the world's largest (Format 8) perfecting press.

“ producer of the world's
largest perfecting press ”

“We were considering a different press manufacturer, but once we looked at Manroland and the 73” press we decided this was a better investment for our future. We were eager to get the new ROLAND press into production to take advantage of the new automation and production capabilities.”

Fritz Light, Senior Vice President, Foxfire, USA.

The image opposite is printed on 300g/m² recycled matt stock and finished with inline silver foil and Twin Effect inline gloss and matt UV coatings.



boost your brand with vibrant color



The quality of In-Mould label printing provides a tremendous advantage over the competition; photo-finish and vibrant eye-catching graphics demand the consumers' attention. Printing on 60 to 70 micron plastic couldn't be simpler with a ROLAND press – faster turnaround times are easily achieved with less waste and reduced energy costs.

“excellent performance
on every material”

“No matter what applications our customers wish to produce in the future, with custom-built machines, Manroland Sheetfed is ideally positioned to deliver the perfect configuration to meet their needs and help them grow a sustainable business.”

Dr. Peter Conrady, Head of Sales, Manroland Sheetfed GmbH.

The insert opposite is printed on In-Mould-Label EUH 70 micron, using 4 colour LED-UV inks, plus a solid coating and cured with an LED-UV dryer.



made in germany



The Offenbach facility in Germany – where every ROLAND press is built – is a world-class integrated manufacturing complex comprising the group’s global headquarters, extensive production and assembly halls, state-of-the-art foundry, R&D and training facilities, together with the world renowned Print Technology Centre. The facility extends to around 114,000m² (1.2 million ft²) located over more than 30 hectares (72 acres).



“ 114,000m² (1.2 million ft²)
located over more than
30 hectares (72 acres) ”

“Here in Offenbach we operate a fully integrated manufacturing facility. From castings produced in our foundry to machining components to the finest tolerances in the industry. Through to final assembly, every ROLAND press is built to the same exacting standards.”

Peter Esch, Head of Production, Manroland Sheetfed GmbH.

The image opposite is printed on 150µm glossy transparent PVC (top sheet) using UV inks including opaque white and 280g/m² cardboard gloss (bottom sheet) stock with a 100% coverage gloss UV coating.

“ Over 40 own subsidiaries ”



BRUSSELS



SÃO PAULO



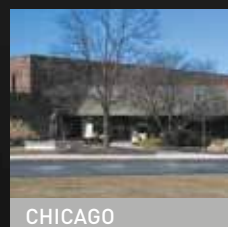
TOKYO



SHENZHEN



MILAN



CHICAGO

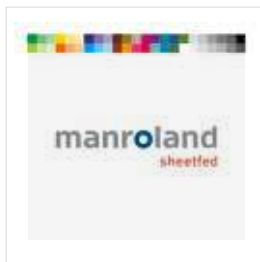
trusted around the world

MANROLAND SHEETFED SUBSIDIARIES: Argentina | Austria | Belgium | Brazil | Bulgaria | Canada | Chile | China | Colombia | Croatia | Czech Republic | Denmark | Estonia | Finland | France | Great Britain | Hong Kong | Hungary | India | Indonesia | Italy | Japan | Korea | Latvia | Lithuania | Malaysia | Mexico | Netherlands | Peru | Poland | Portugal | Republic of Ireland | Romania | Singapore | Slovenia | South Africa | Spain | Sweden | Switzerland | Taiwan | Thailand | USA | Venezuela



This image is printed on 280g/m² cardboard stock laminated with silver foil, using UV inks and covered with a protective gloss varnish.





Der Umschlag wurde gedruckt auf 135 g/m² Bilderdruck glänzend mit Inline Kaltfolie veredelt, anschl. matt Celofaniert und mit UV Glanzlack spotlackiert.
Die Innenseiten des Umschlags wurde auf 150g/m² Bilderdruck matt Papier gedruckt und mit UV Relief Glanzlack spotlackiert.
Flyer Für das Deckblatt wurde 80g/m² Pergament Papier eingesetzt und einfarbig schwarz bedruckt.

La couverture extérieure est imprimée sur un couché brillant 135g/m², avec dorure à froid InlineFoiler, pelliculage mat et vernis réservé UV brillant.
Les couvertures intérieures présentent un vernis réservé en relief sur un papier mat 150g/m².
Les pages de garde sont imprimées sur un papier parchemin 80 g/m² avec encre noire.

Le copertine esterne sono stampate su supporto lucido da 135g/m² e rifinite in linea con foil a freddo, un laminato opaco e un rivestimento lucido UV.
Le copertine interne sono rivestite con materiale opaco da 150g / m² e rifinite con verniciatura in rilievo a spot.
Gli inserti sono stampati su pergamena da 80g/m² con inchiostro nero.

Las cubiertas exteriores están impresas en papel couché de 135g/m² y acabadas con estampación fría en línea, un laminado mate y un barniz UV brillante.
Las cubiertas interiores están revestidas con un sustrato mate de 150 g/m² y tienen un acabado de barnizado puntual en relieve.
Los flyers están impresos en papel pergamino de 80g/m² y tinta negra.

As capas exteriores são impressas em papel couché 135g/m² e acabadas com estampagem a frio em linha, plastificação mate e verniz UV brilhante.
As capas são cobertas com papel mate 150g/m² e acabadas com 2 passagens de verniz UV brilhante.
As monofolhas são impressas em pergaminho 80g/m² utilizando tinta preta.

Обложка отпечатана на глянцевогой бумаге 135 г/м² с отделкой в линию фольгой холодного тиснения, матовым лакированием и выборочным УФ-лакированием глянцевым лаком.
Внутренняя обложка напечатана на матовой бумаге 150 г/м² с выборочным рельефным лакированием.
Титульный лист напечатан на пергаментной бумаге 80 г/м² черной краской.

外封採用135g/m² 光銅紙印刷，經線冷燙整飾，啞光膜以及光澤UV上光整飾。
內頁以150g/m² 啞光紙並以浮雕局部上光整飾。
插頁採用黑墨在80g/m² 羊皮紙上印刷。

外表紙は135 g/m² のグロス用紙で印刷されています。表面加工はインラインフオイラーと、マット調ラミネートと、グロスUVスポットコーティングで仕上げられています。
内表紙は150g/m² のマット紙に、レリーフスポットコートで仕上げられています。
見返しは80g/m² の高級紙に墨一色で印刷されています。



(Linke Seite) Dieses Bild ist auf 300g/m² Bilderdruck glänzend gedruckt und anschließend Inline mit UV Matt- und Glanzlack veredelt.
(Rechte Seite) Hier wurde mit UV Skalenfarbe ein 150µm weiß glänzendem PVC gedruckt.

(Page de gauche) L'image ci-dessus est imprimée sur un carton 300 g/m² brillant avec effet vernis mat/brillant.
(Page de droite) A droite, l'image est imprimée un support PVC blanc brillant 150 µm avec des encres UV.

(Pagina sinistra) Questa immagine è stampata su supporto da 300g/m² lucido e rifinito applicando vernice UV lucida e opaca a doppio effetto.
(Pagina destra) Questa immagine è stampata su PVC da 150µm bianco opaco lucido utilizzando inchiostri UV.

(Página izquierda) Esta imagen está impresa en papel couché de 300g/m² y acabada usando un doble efecto de barniz UV en línea, tanto brillante como mate.
(Página derecha) Esta imagen está impresa en un PVC brillante blanco opaco de 150µm usando una gama de tintas UV.

(Página esquerda) Esta imagem é impressa em papel couché de 300g/m² e acabada utilizando o duplo efeito de verniz UV em linha, mate e brilhante.
(Página direita) Esta imagem é impressa em PVC branco opaco brilhante 150µm, utilizando tintas UV.

(Левая страница) Данное изображение отпечатано на глянцевогой бумаге 300 г/м² с отделкой в линию «Twin Effect» - глянцевым и матовым лаками.
(Правая страница) Изображение отпечатано УФ красками на глянцево, покрытом кроющими белилами, ПВХ материале 150 мкм.

(左) 該頁使用300g/m² 光銅紙，以Twin Effect雙上光方式進行線光澤上光和啞光UV上光。
(右) 該頁使用UV油墨以及厚度為150微米的光澤白色不透明PVC印刷。
(左頁) 此的繪圖是300g/m² 的グロスコート用紙で印刷されています。表面加工はインライングロスとマットUVのダブルコーティングで仕上げられています。
(右頁) 此的繪圖是150µm 的光沢ある乳白塩ビを使用し、UV4色プロセスで印刷されています。



Das gegenüberliegende Bild zeigt die Zentrale der Manroland Sheetfed GmbH in Offenbach, Deutschland. Die aufgeklebte Karte wurde auf 546µm, 100lpi Lentikularfolie mit UV-Farbskala und abschließendem Deckweiß inline gedruckt. Die Lentikularkarte haftet auf einem 250g/m² Leinenstrukturitem Karton. Das Hintergrundbild wurde mit LEC-UV (Low Energy Curing) Technologiegedruckt.

L'image ci-contre, présentant les bâtiments du headquarter de Manroland Sheetfed GmbH à Offenbach, est imprimée sur un support lenticulaire 546 µm, 100 lpi, avec des encres UV et blanc d'opacité et collée sur un support Linen 250 g/m² imprimé avec des encres LEC UV (Technologie Low Energy Curing - Séchage UV basse consommation).

L'immagine accanto mostra la sede della Manroland Sheetfed GmbH di Offenbach, Germania ed è stampata su un supporto di plastica lenticolare da 546µm, 100lpi utilizzando inchiostri UV, con il bianco opaco sul retro, su cartoncino telato da 250g/m² utilizzando inchiostri UV ad alta reattività, utilizzando la tecnologia LEC (Low Energy Curing).

La imagen opuesta muestra la sede Manroland Sheetfed GmbH en Offenbach, Alemania. Se imprimió en una lámina de plástico lenticular 546µm, 100lpi usando una gama de tintas UV, con blanco opaco en el reverso. La lámina lenticular está pegada sobre un material de estructura de lino de 250g/m². La imagen de fondo fue impresa con la tecnología LEC (Low Energy Curing).

A imagem oposta mostra o edifício-sede da Manroland Sheetfed GmbH em Offenbach, Alemanha e é impressa em lente de plástico lenticular de 546µm e 100lpi utilizando tintas UV com branco opaco no verso e montado em substrato de linho de 250g/m² utilizando tintas e tecnologia LEC (Low Energy Curing).

Изображение напротив показывает штаб-квартиру компании Manroland Sheetfed GmbH в г. Оффенбах и отпечатано УФ красками на лентиккулярной плёнке 546 мкм с использованием линиатуры 100 lpi. Обрат отпечатан на лентиккулярной плёнке с использованием УФ-красок, на белой непрозрачной плёнке плотностью 250 г/м² с помощью специальных красок и LEC-технологии.

対頁画像展示了曼罗兰平张印刷系统有限公司位于德国奥芬巴赫的总部大楼。印刷材料为厚度546微米、100线/英寸的光栅塑料基板。背面印刷不透明白墨，装裱在250g/m²亚麻卡纸上。使用LEC低能量固化油墨印刷。

ドイツ、オッフエンバッハのマンローランドシートフェッドGmbH本社の絵柄は、UV印刷で、546µm、100lpiのレンチカラーに印刷されています。裏はオーベツフホワイトで、LEC(Low Energy Curing)技術を用い、250g/m²のリンネル紙に印刷されています。



Das gegenüberliegende Bild ist mit Inline Kaltfolienveredelung und UV-Lack mit Effektpigmenten auf 300g/m² Bilderdruck veredelt worden.

L'image ci-contre est imprimée sur un support 300g/m² brillant, avec dorure à froid InlineFoiler argent et vernis UV irisé.

L'immagine accanto è stampata utilizzando vernice UV iridescente e lamina d'argento su supporto lucido da 300g/m² BVS.

La imagen opuesta ha sido ennoblecida en línea con lámina plateada en frío y un barniz UV con pigmentos de efecto y en papel couché de 300g/m².

A imagem oposta é impressa usando verniz UV iridescente e foil prateado em linha em papel couché de 300g/m².

Изображение напротив отпечатано на глянцевогой бумаге 300 г/м² с отделкой в линию серебряной фольгой холодного тиснения и УФ-лаком, переливающимся цветами радуги.

対頁图像采用荧光UV上光工艺以及联线银箔烫印工艺。承印材料为300g/m²光銅紙。
この絵柄は、300g/m² のグロスコート紙に、虹色のUVコートとシルバーのインラインフオイルで印刷されています。



Das gegenüberliegende Bild (oberes Blatt) wurde auf glänzendem transparentem PVC Material in UV-Farben und Inline Reliefs Glanzlack gedruckt. Das (untere Blatt) ist ein 300g/m² Material matt, bedruckt mit UV-Farben in LEC Technik und final mit einem Dispersions-Duftlack partiell veredelt.

L'image ci-contre (en haut) est imprimée sur un support PVC transparent 150µm avec un vernis brillant relief en ligne et (en bas) sur un carton 300 g/m² mat avec des encres UV, un vernis parfumé et séchage LEC UV.

L'immagine accanto è stampata su PVC trasparente lucido da 150µm (parte superiore del foglio) utilizzando una vernice lucida in rilievo su un supporto opaco da 300g/m² (parte inferiore del foglio) utilizzando inchiostri UV e rifinita con una vernice profumata, usando la tecnologia LEC.

La imagen opuesta está impresa en un PVC brillante transparente 150µm (hoja de superior) utilizando barniz brillante de relieve en línea y papel mate de 300g/m² (hoja inferior) usando tintas UV de tecnología LEC y ennoblecido final parcialmente con un barniz perfumado.

A imagem oposta é impressa em PVC de 150µm transparente brilhante (folha de topo) usando relevo em linha de verniz brilhante e papel mate de 300g/m² BVS (folha de baixo) utilizando tintas UV-LEC e acabado com verniz aromatizado.

Изображение напротив отпечатано УФ красками на глянцево прозрачном ПВХ материале 150 мкм (вверху) с отделкой в линию Reliefs. Это изображение (внизу) отпечатано на матовой бумаге 300 г/м² UV-LED красками, с выборочным лакированием дисперсионным ароматизированным лаком.

対頁图像在厚度为150微米的透明PVC(顶层)上印刷，采用联线浮雕光澤上光；300g/m² 亚光纸(底层)采用UV-LED油墨印刷，并以香味光油上光。

この絵柄は、150µm の透明塩ビフィルム(上)にインラインエンボス光澤コートをし、300g/m² のマット紙(下)に、LEC-UVで印刷されています。表面加工は香料コートで仕上げられています。



Das gegenüberliegende Bild ist auf einem 280g/m² Verpackungsmaterial gedruckt worden und veredelt mit Inlinekaltfolie silber, mattem UV-Lack und partiell Soft Touch UV-Lack.

L'image ci-contre est imprimée sur un couché 280 g/m² avec dorure à froid InlineFoiler argent, et effets vernis UV mat / vernis Soft Touch UV.

L'immagine qui è stampata su cartoncino patinato da 280g/m² Performa e rifinito con l'applicazione in linea di una lamina d'argento, vernice opaca UV e vernice UV Soft Touch.

La imagen opuesta está impresa en cartón de 280g/m² y con un acabado usando en línea lámina plateada en frío, barniz UV mate y efectos de barnizado UV Soft Touch.

A imagem oposta é impressa em substrato de 280g/m² e acabado usando foil prateado em linha, verniz UV mate e efeitos de verniz Soft Touch UV.

Изображение напротив отпечатано на мелованном картоне 280 г/м² и отделкой в линию серебряной фольгой холодного тиснения, матовым УФ-лаком и выборочным УФ-«Soft Touch» лаком.

対页图像采用280g/m² 涂布纸板，使用联线冷烫银箔，哑光UV光油以及触感UV上光效果。

この絵柄は280g/m² のコートボール紙に印刷され、表面加工はシルバーのインラインフイルを使用し、マット調とソフトタッチUVコーティング効果で仕上げられています。



Das gegenüberliegende Bild wurde auf 400g/m² Karton mit einer befleckten Beschichtung mit UV-Farben gedruckt.

L'image ci-contre est imprimée sur un papier de création Kaschmir Cloth 400 g/m² avec effet floqué, avec des encres UV.

L'immagine accanto è stampata su un supporto in tessuto cashmere da 400g/m² con l'utilizzo di inchiostri UV.

La imagen opuesta está impresa en sustrato Kaschmir de 400g/m² con un efecto de textura de barniz de alta concentración, usando tintas UV.

A imagem oposta é impressa em substrato de caxemira de 400g/m² com um verniz texturado usando tintas UV.

Изображение напротив отпечатано УФ красками на картоне 400 г/м² с волокнистой поверхностью.

対页图像承印材料为400g/m² Kaschmir布面纸，通过植绒质感上光以及UV油墨获得特殊装饰效果。

この絵柄は400g/m² のカシミヤクロス紙に印刷され、フロツクコート加工とUVインキを効果的に使用しています。



Das Bild wurde auf 300g/m² Recycled Bedruckstoff gedruckt und mittels Silberkaltfolie und UV Twin Effekt Matt/Glanz veredelt.

L'image ci-contre est imprimée sur un 300 g/m² mat avec dorure à froid InlineFoiler argent et effet vernis mat/brillant.

L'immagine accanto è stampata su supporto riciclato opaco da 300g/m² e rifinito con l'applicazione in linea di foil argento e vernici UV lucido e opaco a doppio effetto.

La imagen opuesta está impresa en material reciclado de 300g/m² y con un acabado de laminado plateado frío en línea y ennoblecido con un doble efecto en línea de barnices UVI brillantes y mates.

A imagem oposta é impressa em papel mate reciclado de 300g/m² e acabada com estampagem prata em linha e efeito duplo de verniz UV em linha brilhante e mate.

Изображение напротив отпечатано на матовом материале вторичной обработки 300 г/м² с отделкой в линию серебряной фольгой холодного тиснения и покрытием «Twin Effect» - глянцевым и матовым лаками.

対页图像承印材料为300g/m² 再生哑光纸，并进行联线冷烫银箔、Twin Effect联线双上光进行光泽上光和哑光UV上光装饰。

この絵柄は、300g/m² のリサイクルのマット紙に印刷され、表面加工はシルバーのインラインフイルと、インライングロスとマットUVのダブルコーティングで仕上げられています。



Auf der gegenüberliegenden Seite wurde auf In-Mould-Label Material EUH 70 micron, mit energiesparender LED-Technologie, LED Skalen-Farben und LED-Glanzlack aufgetragen.

L'encart ci-contre est imprimé sur de l'IML EUH 70 microns, encres quadri LED-UV + vernis avec séchage LED-UV.

L'immagine a lato è stampata su In-Mould-Label EUH 70 micron, con inchiostri a 4 colori LED-UV, più verniciatura a fondo pieno ed essiccata con forno LED-UV.

La imagen insertada enfrente está impresa en etiquetas In-Mould EUH 70 micras, usando 4 colores de tintas LED-UVI, además de un fondo barnizado y curado con un secador LED-UVI.

O verso da inserção é impresso em rótulo em-molde EUH de 70 micrones, utilizando tintas LED-UV de 4 cores e ainda um verniz sólido e curado com um secador LED-UV.

Вставка напечатана на пленке для ИНМОЛД / In-Mould/ EUH этикеток 70 микрон, в четыре 4 краски с диодным УФ - отверждением, со сплошным лакированием и закреплением на диодной УФ-сушке.

対页采用四色LED-UV油墨在EUH 70 micron膜内标签上印制，并经过上光及LED-UV干燥装置固化

次項は、EUH70ミクロンの厚さのインモールドラベルに印刷し、4色のLED-UVインキを使用し、ベタのコーティングを加え、LED-UV乾燥装置で乾燥させました。



Das nebenstehende Bild ist auf einer 150µm glänzend, transparenten PVC Folie (oberes Blatt) mittels UV Farben, abschließend Deckweiß gedruckt und mit 280g/m² glänzend Bilderdruck (unteres Blatt) mit flächiger UV Glanzlackierung veredelt.

L'image ci-contre (en haut) est imprimée sur un support PVC transparent 150 µm avec encres UV et blanc d'opacité et (en bas) sur un 280 g/m² mat avec vernis UV brillant.

L'immagine accanto è stampata su PVC 150µm lucido trasparente (parte superiore del foglio) usando inchiostri UV con bianco opaco e cartoncino lucido da 280g/m² (parte inferiore del foglio) con una verniciatura UV lucida al 100%.

La imagen de al lado está impresa en un PVC brillante transparente de 150µm (hoja superior) con tintas UV y finalizado con blanco opaco y papel couché de 280g/m² (hoja inferior) con una superficie del 100% de barniz UV brillante.

A imagem oposta é impressa em PVC de 150µm, transparente brilhante (folha de topo) utilizando tintas UV incluindo branco opaco e papel couché de 280g/m² (folha de baixo) com uma cobertura a 100% de verniz UV brilhante.

Изображение напротив отпечатано УФ-красками на глянцевом прозрачном ПВХ материале 150 мкм (верхний лист) и отпечатано кроющими белилами на глянцевом картоне 280 г/м² (нижний лист) со сплошным лакированием глянцевым УФ-лаком.

対页图像采用UV油墨印刷在厚度为150微米光泽透明PVC (顶层) 上，包括不透明白色；底层为280g/m² 光泽纸并使用100%覆盖的光泽UV上光装饰。

この絵柄は、50µmの光沢ある透明塩ビ (上) にオーベックホワイトを含むUVインキで印刷され、280g/m² のグロス系コートボール (下) に、全面グロスUVコートで印刷しています。



Das Bild wurde auf 280g/m² Silberfolie-Laminierem-Karton mit UV-Farben gedruckt und mit glänzendem Schutzlack überzogen.

Cette image est imprimée sur un 280 g/m² brillant pelliculé argent, avec encres UV et vernis de protection brillant.

Questa immagine è stampata su cartoncino lucido da 280g/m² laminato con foil argento, usando inchiostri UV e rivestita con vernice lucida protettiva.

Esta imagen está impresa en cartón couché de 280g/m² laminado en plata, usando tintas UV y cubierto con un barniz brillante de protección.

A imagem é impressa em papel couché de 280g/m² laminado com foil prata, utilizando tintas UV e coberta com um verniz de proteção brilhante.

Данное изображение отпечатано УФ-красками на картоне 280 г/м², ламинированным серебряной фольгой и покрыто защитным глянцевым лаком.

该图像采用UV油墨印刷在280g/m² 光铜纸板，覆合银箔，以保护性光油上光。

この絵柄は、280g/m² のアルミ蒸着紙に印刷され、UVインキを使用し、グロス系コートコーティングしています。

manroland

sheetfed

manroland

sheeted

manroland

sheetfed

manroland
sheetfed



Manroland Sheetfed GmbH

Mühlheimer Straße 341
63075 Offenbach am Main
Germany

Tel: +49 (0)69 8305-0

Email: info@manrolandsheetfed.com

Not all presses are made equal

manrolandsheetfed.com



A Langley Holdings Company

Printed in Offenbach, Germany on a ROLAND 700 press. Printed on paper stocks sourced from FSC and PEFC accredited manufacturers.